

# Benjamín Molineaux

---

## Datos Personales

Nombre Benjamín Joseph Molineaux Ress  
Nacido 3 de Junio, 1979, Santiago, Chile  
Nacionalidad Chileno – Estadounidense

## Educación Superior

- 2010–2014 **Doctor of Philosophy (DPhil): Lingüística General y Filología Comparativa**, *The University of Oxford*, St. Hilda's College, *Becario Clarendon*.
- 2008–2010 **Master of Philosophy (MPhil): Lingüística General y Filología Comparativa**, *The University of Oxford*, St. Hilda's College, *Distinción*.
- 2006–2008 **Master of Science: Enseñanza de Inglés para Hablantes de Otras Lenguas (TESOL)**, *The City University of New York*, City College, New York, *Distinción*.
- 2002–2003 **Pedagogía en Filosofía y Licenciatura en Educación**, *Universidad Católica de Chile*, Santiago, Chile, *Distinción*.
- 1999–2003 **Licenciatura en Filosofía**, *Universidad Católica de Chile*, Santiago, Chile, *Distinción*.
- 1997–1999 **Bachillerato en Ciencias Sociales y Humanidades**, *Universidad Católica de Chile*, Santiago, Chile, *Mejor alumno*.

## Experiencia Laboral – Investigación

- Apr. 2018 – **Leverhulme Early Career Research Fellow**, *The Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics*, *Escuela de Filosofía, Psicología y Ciencias del Lenguaje*, *The University of Edinburgh*, Proyecto: Digital methods in New-World language change: Words & sounds in older Mapudungun [Métodos digitales para el cambio lingüístico en el Nuevo Mundo: palabras y sonidos en el mapudungun antiguo].  
Mar. 2021 Construcción de un [Corpus Histórico del Mapudungun](#) (Chile/Argentina) examinando los 400 años de registro escrito y extrayendo su variación fonológica y morfológica.
- Sept. 2014 – **Investigador de Postdoctorado**, *The Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics*, *Edimburgo*, Proyecto: [From Inglis to Scots \(FITS\): Mapping sounds to spellings](#), con fondos del UK Arts and Humanities Research Council.  
Nov. 2017 Desarrollo de un corpus que ata la grafía de los morfemas de origen germánico en algunos de los documentos más tempranos en lengua escocesa (basado en el [Linguistic Atlas of Older Scots: 1380-1500](#)) a sus propuestos valores fónicos y orígenes históricos.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- Ene. 2013 – **Asistente de Investigación**, *Fake gemination in English suffixed words and compounds (Geminación 'falsa' en las palabras con sufijos y compuestas del inglés)*, Estudio del proyecto [WORDS: Asymmetry, change and processing in phonological mental representation](#) del Consejo de Investigación Europea (ERC), Investigadora principal: Prof. Aditi Lahiri (University of Oxford).  
Dic. 2014 Segmentación, transcripción y análisis fonético (Praat), además de análisis estadístico y redacción del artículo. El estudio investiga la naturaleza de las secuencias de consonantes idénticas en morfemas adjuntos tanto del inglés como del alemán estándar.
- Agt. 2013 – **Asistente de Investigación**, *A study on the acquisition of consonant timing (Un estudio de la adquisición de la cronometría de las consonantes consonantes)*, un proyecto financiado por la British Academy, Investigadora principal: Dra. Elinor Payne (University of Cambridge).  
Dic. 2014 Trabajo de campo, segmentación, transcripción y análisis fonético (Praat). Estudio de la adquisición de la cronometría de las consonantes en niños de lengua madre inglesa y noruega.
- May. – Jul. 2014 **Asistente de Investigación**, *A study of the perception of dialect variation in Egyptian and British media (Estudio de la percepción de la alternancia dialectal en medios egipcios y británicos)*, Investigadora responsable: Dra. Reem Bassiouney (Georgetown University / American University of Cairo).  
Recolección de datos preliminares y análisis inicial de datos de medios de comunicación británicos.
- 2009 – 2010 **Asistente de Investigación**, *Developmental language disorders: Pilot study of a Spanish-Valencian bilingual with genetic disorder (Desordenes lingüísticos del desarrollo: estudio piloto de una bilingüe Castellano-Valenciano con un desorden genético)*, Proyecto John Fell, Investigadora principal: Dra. Paloma García-Bellido (University of Oxford).  
Segmentación, transcripción y análisis fonético (Praat). Estudio de caso de caso de una niña con un desorden genético con efectos específicos en el lenguaje.

## Experiencia Laboral – Cátedras, tutorías y ayudantías

- Invierno 2019 **Coordinador e Instructor en el curso History of Scots (LASC10098)**, UNIVERSITY OF EDINBURGH, *Linguistics and English Language*.  
Una serie de cátedras para alumnos de segundo ciclo de pregrado y de magíster. Las sesiones revisan los orígenes y desarrollo de la lengua escocesa, enfocándose en factores de cambio tanto interno como externo.
- Invierno 2017 y 2018 **Instructor en el curso 'Introduction to Linguistics and English Language' (LEL1B)**, UNIVERSITY OF EDINBURGH, *Linguistics and English Language*, Módulo sobre el tema 'Sound change and the history of English'.  
Una serie de cátedras para alumnos de primer año de pregrado. Las sesiones hacen un recorrido por la historia de la lengua inglesa y se enfocan en algunos cambios fonológicos emblemáticos que la han afectado.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland*

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- Inviernos 2017 y 2018 **Instructor en el curso History of Scots (LASC10098)**, UNIVERSITY OF EDINBURGH, *Linguistics and English Language*, Módulos sobre los temas 'The pre-history of Scots y 'Language change, internal factors'.  
Una serie de cátedras para alumnos de segundo ciclo de pregrado y de magíster. Las sesiones revisan los orígenes de la lengua escocesa y algunos de sus cambios internos de mayor importancia.
- Invierno 2015–2017 **Instructor en el curso 'English in Time and Space' (LEL2C)**, UNIVERSITY OF EDINBURGH, *Linguistics and English Language*, Módulos sobre los temas Old and Middle English (2016–2017) y Scots and Scottish Standard English (2015).  
Una serie de cátedras para estudiantes de segundo año de pregrado. Revisión, por un lado, del desarrollo histórico de los sonidos, la ortografía y la morfología del inglés antiguo y medio, y por el otro, del desarrollo y estado actual de la lengua escocesa.
- Primavera 2014 **Tutor para el curso 'Paper V: German Linguistics'**, UNIVERSITY OF OXFORD, Faculty of Modern and Medieval Languages.  
Tutorías en grupos pequeños sistema OxBridge para estudiantes de segundo año de pregrado. Temáticas en sintáxis, fonología, y adquisición de la primera lengua.
- Otoño 2010, 2012 **Instructor del Curso 'Problemas Fonológicos'**, UNIVERSITY OF OXFORD, Programa de Magíster, Facultad de Lingüística, Filología y Fonética.  
Una serie de cátedras prácticas para estudiantes del ciclo básico de postgrado (magíster y doctorado) en lingüística. El curso se conducía en paralelo a la cátedra de fonología teórica dictada pro la profesora Aditi Lahiri.
- 2010–2011 **Tutor en 'Lingüística General'**, UNIVERSITY OF OXFORD, Facultad de Lenguas Modernas y Medievales.  
Tutoriales en grupos pequeños (sistema OxBridge) para estudiantes de primer año de Lenguas Modernas de los colleges de Magdalen, Lincoln, St. Catherine's y St. Hugh's.
- 2011 **Tutor en 'Fonología'**, UNIVERSITY OF OXFORD, Facultad de Lingüística, Filología y Fonética.  
Tutoriales individuales para estudiantes internacionales del programa Oxford Overseas Study.
- 2000–2003 **Ayudante**, UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE, Facultades de Filosofía y Letras.  
Cursos: Ética, Antropología Filosófica y Textos Griegos I y II con los profesores Dr. Rolando Salinas, Dr. David Morales y Ana María Vicuña. Para estudiantes de pregrado en Letras, Lingüística y Bachillerato. Cátedras, sesiones prácticas y grupos de lectura.

## Experiencia Administrativa

- Secretario **The Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics**, *The University of Edinburgh*, Septiembre 2017 a la fecha.
- Coordinador **English Language Research Group (ELRG)**, *Lingüística y Lengua Inglesa, Universidad de Edimburgo*, Septiembre 2018 a la fecha, Coordino la serie de charlas y eventos del grupo de investigación de lengua inglesa, en conjunto con Patrick Honeybone y Warren Maguire.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- Edición **Papers in Historical Phonology (PiHP)**, *Edinburgh Open Journals*, <http://journals.ed.ac.uk/pihph/index>, Miembro del equipo editorial desde 2016.
- Referato **Language**, *A journal of the Linguistic Society of America*.  
**Language Sciences**, *Elsevier*.  
**English Language and Linguistics (ELL)**, *Cambridge University Press*.  
**Language & Communication (LAC)**, *Elsevier*.  
**Journal of Second Language Pronunciation (JSLP)**, *John Benjamins*.  
**Papers in Historical Phonology (PiHP)**, *Edinburgh Open Journals*.  
**Oxford University Press (OUP)**, *Referato de monografías*.  
**Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT)**, *Referato de proyectos*.
- Organización de Conferencias **Third AMC Symposium on “Change in syntax and phonology: the same or different?”**, *The University of Edinburgh*, propuesta.  
El evento será co-organizado con Bettelou Los y Patrick Honeybone  
**Fourth Edinburgh Symposium on Historical Phonology (ESHP4)**, *The University of Edinburgh*, 09–10 diciembre 2019, Organizador.  
**20th International Conference on English Historical Linguistics (ICEHL XX)**, *The University of Edinburgh*, 27–31 agosto, 2018, Organizador.  
**Third Edinburgh Symposium on Historical Phonology (ESHP3)**, *The University of Edinburgh*, 30 noviembre – 01 diciembre 2017, Organizador.  
**First AMC Symposium on the topic of Historical Dialectology**, *The University of Edinburgh*, 9-10 junio 2016, Organizador.  
**Second Edinburgh Symposium on Historical Phonology**, *The University of Edinburgh*, 3-4 diciembre 2015, Organizador.
- Desarrollo Web **Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics Website**, Desarrollo y mantenimiento, <http://www.amc.lel.ed.ac.uk>.  
**From Inglis to Scots Project Website**, Desarrollo y mantenimiento, <http://www.amc.lel.ed.ac.uk/fits/>.  
**Web de fuentes para el Corpus of Histórico del Mapudungun**, Desarrollo y mantenimiento, <https://benmolineaux.github.io/bookshelf/>.

## Experiencia Laboral – No-Universitaria

- Ene. 2014 – Sept. 2015 **Editor Freelance de la Sección de Pronunciación del Diccionario Oxford de Inglés (OED)**, **OXFORD UNIVERSITY PRESS**, Oxford, U.K..  
Trabajo editorial para las transcripciones fonémicas del Diccionario Oxford: generación de transcripciones nuevas, revisión y modificación de material antiguo.
- Verano, 2014 **Profesor de Inglés como Lengua Extranjera (EFL)**, **ST. CLARE’S COLLEGE**, Oxford, UK.  
Instrucción avanzada en inglés para el programa de verano para adolescentes internacionales.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- Verano, 2012 **Profesor de Inglés como Lengua Extranjera (EFL)**, [THE OXFORD ENGLISH CENTRE](#), Oxford, U.K..
- Verano, 2011 **Tutor en Inglés como Lengua Extranjera (EFL)**, [OISE: OXFORD INTENSIVE SCHOOL OF ENGLISH](#), Oxford, U.K..
- Mar. 2009 – **Profesor y Tutor en Inglés como Lengua Extranjera (EFL)**, [OXFORD INTERNATIONAL STUDY CENTRE](#), Oxford, U.K..
- Agt. 2010
- Jun, 2006 – **New York City Teaching Fellow en Inglés como Segunda Lengua (ESL)**, [NYC DEPARTMENT OF EDUCATION](#), Nueva York, NY, Profesor tiempo completo.  
Jul. 2008 Clases escolares obligatorias para estudiantes de 14 a 18 años en la escuela secundaria Manhattan Centre for Science and Mathematics, en East Harlem.
- Mar. 2005 – **Consultor en Desarrollo Organizacional y Recursos Humanos**, [CAHUALA CONSULTORES](#), Santiago, Chile, Diseñador de currículum y capacitador.  
May. 2006 Consultor a cargo de desarrollo curricular y conducción de cursos de capacitación empresarial. Áreas de capacitación: desarrollo de equipos de trabajo, motivación, comunicación eficaz, retroalimentación laboral, aspectos psicosociales de la seguridad laboral y calidad de servicio.
- Marzo, 2003 **Profesor de Inglés y Filosofía**, [COLEGIO CAHUALA INSULAR](#), Castro, Chile.  
– Dic., 2004 Profesor de ciclo medio y segundo ciclo (11 a 18 años) en colegio subvencionado en el pueblo de Llau-Llao, comuna de Castro, Isla Grande de Chiloé. Profesor Jefe, cursos de plan común y electivos tanto en inglés como en filosofía.

## Becas, Premios y Honores

- March, 2020 Adjudicación de un [British Academy Small Grant](#) (£10,000) para el proyecto *A comprehensive corpus of grapho-phonological correspondences for Older Scots*, a realizarse en el Angus McIntosh Centre. Este trabajo continúa el del proyecto [FITS](#) examinando la historia fonológica del escocés medieval.
- Dec., 2019 Adjudicación de un [Moray Endowment Award](#) para realizar el proyecto *A historical corpus of spellings for Older Scots [Un corpus de ortografía histórica para el escocés antiguo]* a conducirse en el Angus McIntosh Centre. Este trabajo continúa el del proyecto [FITS](#), tratando de establecer los orígenes de las convenciones ortográficas utilizadas por los escribanos en el período escocés antiguo.
- Sept., 2019 Adjudicación de un fondo de la [Swiss-European Mobility \(ex-Erasmus\) Teaching Exchange](#) para visitar el *Institut für Sprachwissenschaft* de la Universidad de Berna. Daré dos charlas en el [Center for the Study of Language and Society \(CSLS\)](#) del Walter Benjamin Kolleg, donde además colaboraré con el profesor Fernando Zúñiga.
- Dec., 2018 Adjudicación (con Belén Villena y Elisa Loncón) de un [Fondo del Libro y la Lectura](#) del Gobierno de Chile, para publicar una colección de textos en Mapuches de fines del Siglo XIX: *Kuyfike awkiñ dungu / Ecos de voces antiguas: Textos de la tradición oral mapuche recopilados a fines del siglo XIX* Pehuén Editores, Santiago, Chile.
- Sept. 2011 – Investigador doctorante invitado en el [Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft](#)  
Mar. 2012 (ZAS — Centro para la Lingüística General) en Berlín, Alemania. Trabajo realizado bajo la supervisión e la Profesora Laura Downing.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- Jun. 2011 Adjudicación de una segunda [Beca Chile](#), cubriendo manutención y arancel para terminar mi doctorado.
- Mar. 2011 Adjudicación de la beca [Santander Travel Grant](#), un fondo de investigación que financió dos semanas de trabajo de campo en la Araucanía, entrevistando a hablantes nativos de Mapudungun. Dicho trabajo se realizó en Enero, 2012.
- Oct. 2010 Adjudicación del [Clarendon Fund](#), una beca de dos años cubriendo arancel y costos de manutención. Entregada por la universidad a ciudadanos no-europeos para la realización de estudios de posgrado en Oxford. Fondos de *Oxford University Press*.
- Oct. 2009 Adjudicación de una [Beca Chile](#) cubriendo manutención y arancel para el segundo año de mi magíster en Oxford.
- Oct. 2009 Adjudicación de la beca [Santander Abbey](#), cubriendo manutención para el primer año de mi magíster en Oxford.
- Jun. 2007 y Jun. 2008 Adjudicación del fondo [AmeriCorps Education Award](#) en dos años consecutivos. En honor a servicios prestados trabajando con poblaciones vulnerables en el sistema de educación pública de la Ciudad de Nueva York.
- Dec. 2003 Galardonado con el [Premio Mackena Cerda a la Excelencia Universitaria](#), de entrega anual a un solo estudiante o egresado de la Universidad Católica de Chile por sus logros académicos y espíritu universitario.

## Publicaciones – Artículos en Revistas Académicas

- bajo referato Molineaux, Benjamin. *The interdental-alveolar contrast in Mapudungun: Loss, preservation and extension* Entregado al número especial 'Sound change in endangered and small speech communities' para la revista *Linguistic Vanguard*.
- aceptado Molineaux, Benjamin, Joanna Kopaczyk, Rhona Alcorn, Warren Maguire, Vasilis Karaiskos and Bettelou Los. 'Sound change vs. orthographic remapping: Visualising excrescent <t> and <t> deletion in fifteenth-century Scots' In *Journal of Data Mining and Digital Humanities*.
- 2020 Molineaux, Benjamin, Joanna Kopaczyk, Rhona Alcorn, Warren Maguire, Vasilis Karaiskos and Bettelou Los. 'Phonotactics, graphotactics and contrast: The history of Scots dental fricative spellings'. *English Language and Linguistics* [online first 1–29] (Cambridge University Press Journals).
- 2019 Maguire, Warren, Rhona Alcorn, Benjamín Molineaux, Joanna Kopaczyk, Vasilis Karaiskos, y Bettelou Los (2019). 'Charting the rise and demise of a phonotactically motivated change in Scots'. *Folia Linguistica Historica* 40(1), 37–59..
- 2018 Molineaux, Benjamin (2018) 'Pertinacity and change in Mapudungun stress assignment'. *International Journal of American Linguistics* 84(4), 513–58 (University of Chicago Journals).

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
 2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- 2018 Kopaczyk, Joanna, Benjamin Molineaux, Vasilios Karaiskos, Rhona Alcorn, Bettelou Los and Warren Maguire (2018) 'Towards a grapho-phonologically parsed corpus of medieval Scots: Database design and technical solutions' *Corpora* 13(2), 255–269 (Edinburgh University Press Journals).
- 2017 Molineaux, Benjamin J. (2017) 'The diachrony of Mapudungun stress assignment'. *Papers in Historical Phonology* 2, 1–50 (The University of Edinburgh Open Journals).
- 2017 Molineaux, Benjamin J. (2017). 'Native and non-native perception of stress in Mapudungun: Assessing structural maintenance in the phonology of an endangered language', *Language and Speech*, 60, 48–64 (Sage Journals).
- 2016 Molineaux, Benjamin, Joanna Kopaczyk, Rhona Alcorn, Vasilis Karaiskos, Bettelou Los and Warren Maguire (2016) 'Tracing L-vocalisation in early Scots'. *Papers in Historical Phonology* 1, 187–217 (The University of Edinburgh Open Journals).
- 2016 Kotzor, Sandra, Benjamin Molineaux, Elanor Banks and Aditi Lahiri (2016). "Fake' gemination in suffixed words and compounds in English and German. *Journal of the Acoustical Society of America (JASA)*, 140(1), 356367.
- 2016 Molineaux, Benjamin J. (2016). 'Vigencia del *Diccionario Araucano* de Augusta a cien años de su publicación', *Boletín de Filología* LI(1), 187–209.
- 2012 Molineaux, Benjamin J. (2012) Prosodically Conditioned Morphological Change: preservation vs. loss in Early English prefixes, *English Language and Linguistics* 16, 427–458 (Cambridge University Press Journals).

## Publicaciones – Edición de libros y números especiales de revistas

- aceptado Benjamin Molineaux, Bettelou Los y Martti Mäkinen (en prep.) *Special Issue: Visualisation in Historical Linguistics* *Journal of Data Mining and Digital Humanities*.
- aceptado Bettelou Los, Benjamin Molineaux y Alpo Honkapohja (en prep.) *English Historical Linguistics 2018* John Benjamins.
- 2019 Alcorn, Rhona, Bettelou Los, Joanna Kopaczyk y Benjamin Molineaux (2019). *Historical Dialectology in the Digital Age*. Edinburgh University Press, Edinburgh — 274 pags.
- aceptado Villena, Belén, Elisa Loncón Antileo y Benjamin Molineaux (en prep.) *Kuyfike awkiñ dungu / Ecos de voces antiguas: Textos de la tradición oral mapuche recopilados a fines del siglo XIX* Pehuén Editores, Santiago, Chile.

## Publicaciones – Capítulos en libros académicos

- aceptado Molineaux, Benjamin (bajo referato). 'A reassessment of word prominence in Mapudungun: Phonological vs. morphological activation' en Bogomolets, Ksenia y Harry van der Hulst (eds.). *Word prominence in polysynthetic languages*, Oxford University Press.

Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- 2019 Molineaux, Benjamin, Joanna Kopaczyk, Rhona Alcorn, Vasilis Karaiskos, Bettelou Los and Warren Maguire (2019). 'Early spelling evidence for Scots L-vocalisation: a corpus-based approach' en Rhona Alcorn, Bettelou Los, Joanna Kopaczyk and Benjamin Molineaux (eds.) *Historical Dialectology in the Digital Age*. Edinburgh University Press, pp. 61-87.
- 2019 Alcorn, Rhona, Bettelou Los, Joanna Kopaczyk y Benjamin Molineaux (2019). 'Historical Dialectology and the Angus McIntosh Legacy'. En Rhona Alcorn, Bettelou Los, Joanna Kopaczyk y Benjamin Molineaux (eds.) *Historical Dialectology in the Digital Age*. Edinburgh University Press, pp. 1–16.
- 2017 Alcorn, Rhona, Benjamin Molineaux, Joanna Kopaczyk, Vasilios Karaiskos, Bettelou Los and Warren Maguire (2017). 'The emergence of Scots: Clues from Germanic \*a reflexes'. En Cruickshank, Janet and Robert McColl Millar (eds.). *Before the Storm: Papers from the Forum for Research on the Languages of Scotland and Ulster triennial meeting, Ayr 2015*. Aberdeen: Forum for Research on the Languages of Scotland and Ireland, 1-32.
- 2011 Molineaux, Benjamin J. (2011) The Acquisition of English Particle Placement: A case study in developing productivity en Zeldes, Amir and Lüdeling, Anke (eds.) *Proceedings of Quantitative Investigations in Theoretical Linguistics* 4, 29-31 Marzo 2011, Humboldt-Universität zu Berlin, 68-72.

## Publicaciones – Corpora

- a publicarse en 2020 Alcorn, Rhona, Vasilios Karaiskos, Johanna Kopaczyk, Bettelou Los, Warren Maguire y Benjamín Molineaux. (en desarrollo). From Inglis to Scots: A Corpus of Grapho-phonological Correspondences (1380–1500) with Associated Corpus of Changes. Disponible en línea en: <http://www.amc.lel.ed.ac.uk/fits/>.
- a publicarse en 2021 Molineaux, Benjamín. (en desarrollo). Corpus Histórico del Mapudungun [Corpus of Historical Mapudungun] (1606–1930). Disponible en línea en: <https://benmolineaux.github.io/>.

## Publicaciones – Otros

- 2002 Molineaux, Benjamín (2002) *The Invention of Dionysus* de James Porter, Diadokhē 5, 117-120. Revista de la Facultad de Filosofía de la Universidad Católica de Chile (hoy transferida a la Universidad Diego Portales), Santiago, Chile.
- 2002 Molineaux, Benjamín (2002) Oscurantismo Psicoanalítico: Nietzsche y el culto a las apariencias difusas, Revista Caronte: Psicología, Psicoanálisis y Cultura, 1:1, Escuela de Psicología de la Universidad Nacional Andrés Bello, Santiago, Chile.

## Tesis Doctoral

- Título *Synchronic and Diachronic Morphoprosody: Evidence from Mapudungun and Early English (Morfoprosodia Sincrónica y Diacrónica: Evidencia del Mapudungun y el Inglés Temprano)*

Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)



Supervisora Prof. Aditi Lahiri

Descripción El trabajo versa sobre la interacción entre la morfología y la acentuación tanto a nivel sincrónico como diacrónico. Dos lenguas se examinan en contrapunto, como estudios de caso: el mapdungun (o 'araucano') y el inglés temprano. La primera es una lengua aislada de Chile y Argentina, donde la acentuación léxica tiene un rol funcional o demarcativo, el cual se subordina a la transparencia de la morfología polisintético-aglutinante. La segunda, correspondiente al período antiguo y medio del inglés, ejemplifica el rol estructural o rítmico de la acentuación, donde la la transparencia de los dominios prosódicos se privilegia por sobre la integridad de la morfología fusional.

---

## Tesis de Magíster (Lingüística)

Título *A Prosodic Approach to the History of English Prefixation: The loss of Germanic prefixes in Early Middle English (Una aproximación prosódica a la historia de los prefijos en inglés: La pérdida de prefijos en el inglés medio temprano).*

Supervisora Prof. Aditi Lahiri

Descripción Se examinó las trayectorias de mantención y pérdida de una serie de prefijos germánicos en inglés. Según los datos de corpus, el factor clave que condiciona el destino final de dichos prefijos es su estructura prosódica en relación con la raíz léxica a la cual preceden.

---

## Tesis de Magíster (TESOL)

Título *Teaching Idioms to Non-Native English Speakers: theoretical approaches and strategy evaluation (Enseñanza de frases idiomáticas a hablantes no-nativos de inglés: enfoques teóricos y evaluación de estrategias)*

Supervisora Dr. Cambria Russell

---

## Presentaciones a Conferencia

### Charlas

- 2019 *Variation and preservation of Mapudungun dental fricatives*, [The Fourth Edinburgh Symposium on Historical Phonology](#), 09–10 de diciembre 2019, Universidad de Edimburgo.
- 2019 *Towards a Corpus of Historical Mapudungun*, [Forum on Language and Society](#), 3 de septiembre 2019, Institut für Sprachwissenschaft, Universidad de Berna, Suiza.
- 2019 *Building historical corpora: From morphological tagging to grapho-phonological parsing*, [Forum on Language and Society](#), 5 de septiembre 2019, Institut für Sprachwissenschaft, Universidad de Berna, Suiza.
- 2019 *The Corpus of Historical Mapudungun: Digital Tools for New-World Language Change*, [Digital Humanities \(DH\) Conference](#) 9-12 de julio 2019, Utrecht, Países Bajos

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland*

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux\[at\]ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux[at]ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

- 2018 *Towards a Corpus of Historical Mapudungun*, [Corpus Linguistics in Scotland \(CLiS Annual Meeting\)](#) 30 de noviembre 2018, Universidad de Edimburgo.
- 2018 *Sound change vs orthographic remapping: Visualising 'exrescent' <t> and <t> deletion in fifteenth-century Scots*, [20th International Conference on English Historical Linguistics \(ICEHLXX\)](#) 27–31 de agosto 2018, Universidad de Edimburgo.
- 2018 *The FITS Corpus: Tracing the origins of fifteenth-century Scots sounds and spellings*, [Forum for the Languages of Scotland and Ulster \(FRLSU\)](#) 23–25 de Agosto 2018, Universidad de Glasgow.
- 2018 *The life cycle of Mapudungun epenthetic vowels: Historical evidence for lexicalisation and morphologisation*, [24th Manchester Phonology Meeting \(26mfm\)](#). 24–26 May, 2018, University of Manchester.
- 2017 *The phonology and morphology of stress-assignment systems: a view from English and Mapudungun*, [Seminario General de Lingüística de la Facultad de Lingüística, Filología y Fonética](#), 16 de octubre, Universidad de Oxford.
- 2017 *Reconstructing spelling systems through grapho-phonological parsing: The case of 15th century Scots*. Con Joanna Kopaczyk, [10th International Conference on Middle English \(ICOME 10\)](#), 30 de mayo al 02 de junio, Universidad de Stavanger, Noruega.
- 2017 *From Inglis to Scots through spellings and sounds*. Con Joanna Kopaczyk, [Scots@ed: Celebrating research on Scots and Scottish English](#), 25 de enero 2017, Universidad de Edimburgo.
- 2016 *Spelling variation in historical corpora: A window to sound change*. [Corpus Linguistics in Scotland annual event: Diachrony through Corpora](#), 02 de diciembre, 2016, Universidad de Edimburgo.
- 2016 *Morphological and phonological patterns in Mapudungun stress assignment*. [Edinburgh University Phonetics and Phonology Workshop \(P-Workshop\)](#), 03 de noviembre.
- 2016 *Grapho-phonological parsing of C15 Scots: a reassessment of the [v]~[f] alternation*. Con Rhona Alcorn, Joanna Kopaczyk y Warren Maguire, [Fourth International Society for the Linguistics of English \(ISLE-4\) Conference](#). 18-21 de septiembre, Adam Mickiewicz University en Pozna, Polonia.
- 2016 *Grapho-phonological parsing of C15 Scots: a reassessment of the [v]~[f] alternation*. Con Rhona Alcorn, Joanna Kopaczyk y Warren Maguire, [The 19th International Conference on English Historical Linguistics \(ICEHL 19\)](#). 22-26 de agosto, Universität Duisburgh-Essen, Alemania.
- 2016 *Rhythmic vs. demarcational stress in Mapudungun*. [24th Manchester Phonology Meeting \(24mfm\)](#). 26-28 de mayo, Universidad de Manchester.
- 2016 *L-vocalisation in fifteenth-century Scots: The earliest spread of a characteristic Scots feature*. With Joanna Kopaczyk. [First AMC Symposium on Historical Dialectology](#). 9-10 de junio, The University of Edinburgh.

- 2015 *How to capture medieval sound-spelling correspondences: database design and technical solutions for FITS*. Con Joanna Kopaczyk y Vasilis Karaiskos. Presentación de 35 minutos (con 15 mins de discusión). *Edinburgh University English Language Research Group (ELRG)* y *Phonetics and Phonology Research Group (P-Group) Workshop*, 18 de noviembre.
- 2015 *The Germanic sources of Older Scots revisited: A featural approach*. Con Joanna Kopaczyk. *Triennial Meeting of the Forum for Research on the Language of Scotland and Ulster (FRLSU)*, 1214 de agosto, the University of the West of Scotland, Ayr Campus.
- 2015 *Inglis of the Northirn lede: Sources and resources for the earliest history of Scots*. Con Joanna Kopaczyk. Evento del *Edinburgh University English Language Research Group (ELRG)* y también un evento de del Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, 12 de marzo.
- 2015 *Prosodic structure and the fate of early English prefixes*. Edinburgh University Phonetics and Phonology Research Group (P-Group), 22 January.
- 2013 *Pinpointing polysynthetic prosody: Morphological and phonological stress assignment in Mapudungun*. Linguistics Association of Great Britain (LAGB) Annual Conference, 30 de agosto, School of Oriental and African Studies (SOAS), Universidad de Londres.
- 2011 *Prosodically conditioned morphological change: preservation vs. loss in Early English prefixes*. Linguistics Association of Great Britain (LAGB) Annual Conference, 8 de septiembre, Universidad de Manchester.
- 2011 *The acquisition of English particle placement: A case study in developing productivity*. Fourth Quantitative Investigations in Theoretical Linguistics (QILT-4) Conference, 31 de marzo, Humbolt-Universität, Berlín, Alemania.

### Pósters

- 2017 *Grapho-phonological parsing: corpus annotation for historical phonology*. Presentado en el Third Edinburgh Symposium on Historical Phonology (ESHP3). 30 de noviembre – 01 de diciembre, Universidad de Edimburgo.
- 2013 *Native and non-native perception of stress in Mapudungun: Assessing structural maintenance in the phonology of an endangered language*. 21st Manchester Phonology Meeting (21mfm). 25 de mayo, Universidad de Manchester.
- 2012 *The prosodic word in Mapudungun*. Fifth European Conference on Tone and Intonation (TIE5). 7 de septiembre, Universidad de Oxford.
- 2011 *Timing the integration of utterance duration and task shift in a case of genetic anomaly implicating 7q31 with language disorders*. Con Paloma García-Bellido, Antonio Benítez Burraco y Karen Park. Working with Sound: Language, Music and Beyond. 5 de marzo, Universidad de Oxford.

*Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
 2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland

☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux@ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux@ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

---

## Extensión

- 2019 Fuí entrevistado para el [Forward Thinking Podcast](#) de la Universidad de Edimburgo, donde hablé con Isabella Melking acerca del mapudungun, la lingüística histórica y la lingüística de corpus.
- 2018 Co-escribí y produje un video corto sobre los orígenes de la lengua escocesa titulado: *The Origins of the Scots Language*. Se encuentra disponible el canal YouTube [Linguistics and English Language at Edinburgh](#). El video puede verse en [inglés](#) (con narración de Rhona Alcorn) y en [escocés](#) (con narración de Hamish MacDonald).

---

## Habilidades Específicas en Tecnología de la Información

- Intermedia PRAAT, R,  $\LaTeX$ , CLAN, PYTHON, REGEX, OXYGEN.
- Avanzada MS OFFICE, MAC-KEYNOTE

---

## Idiomas

- Inglés **Nativo** *Estadounidense a nivel fonológico, pero híbrido a nivel léxico. Académico/coloquial*
- Castellano **Nativo** *Chileno. Académico/coloquial.*
- Italiano **Intermedio** *Fluido hace veinticinco años, pero deteriorado. Buen uso pasivo.*
- Alemán **Intermedio, B2** *Tres años de estudios universitarios.*
- Francés **Intermedio** *Seis años de estudios a nivel escolar. Buen nivel receptivo.*
- Mapudungun **Principiante** *Buena comprensión teórica de la gramática. Fluidez limitada.*
- Escocés **Básico** *Buena comprensión teórica de la gramática. Escasa fluidez.*
- Griego clásico **Estudios universitarios**
- Inglés antiguo y medio **Estudios universitarios**

---

## Intereses Académicos

**Desarrollo de la lengua y cultura mapuche:** En la actualidad estoy construyendo un corpus de los más importantes textos en Mapudungun que se produjeron antes de 1930. Estos incluyen gramáticas, textos misionales, descripciones de exploradores y militares, además de trabajos de etnógrafos y lingüistas. El [Corpus Histórico de Mapudungun \(CHM\)](#) tendrá unas 300k palabras etiquetadas por lexema, morfema y estructura fónica. Tengo, además, un interés particular por la percepción, acústica y desarrollo diacrónico de la acentuación del Mapudungun.

**Fonología del escocés medieval** como miembro del equipo del proyecto FITS, me interesa, en particular, el período más antiguo de la lengua escocesa para el cual tenemos textos escritos. En particular, me interesa la estructura fonológica que podemos vislumbrar a través de la ortografía de estos primeros textos.

**Fonología y morfología históricas del germánico (en particular, inglés):** He trabajado en estudios *Angus McIntosh Centre for Historical Linguistics, The University of Edinburgh*  
2.14 Dugald Stewart Building, 3 Charles St, Edinburgh, EH8 9AD, Scotland  
☎ (0131) 650 6977 • ✉ [benjamin.molineaux@ed.ac.uk](mailto:benjamin.molineaux@ed.ac.uk)

🏠 [homepages.ed.ac.uk/bmolinea/](http://homepages.ed.ac.uk/bmolinea/)

de corpus sobre la historia de los prefijos verbales del inglés antiguo; las causas de su pérdida y mantención. Me interesa, en particular, cómo los cambios en la estructura métrica de la lengua tuvieron un impacto sobre la productividad de estos prefijos. Pretendo continuar investigando las condiciones prosódicas que permitieron que la misma serie de prefijos se conservara o perdiera en lenguas cercanas.

## Otros Intereses

- Ser padre Fuera del mundo académico, soy primordialmente un hombre de familia. Una energética niña nos mantiene muy ocupados a mi mujer y a mi (Agatha nació en enero, 2011).
- Trekking Soy cultor de las largas caminatas en la naturaleza, habiendo completado el Camino de los Apalaches (Appalachian Trail), de 3,540 km (Springer Mt., Georgia, a Mt. Katahdin, Maine, USA) entre el 11 de abril y el 25 de septiembre de 1999.
- Correr Corro regularmente, típicamente dos o tres sesiones de 14kms por semana.
- Conservacionismo Desde el 2000, soy miembro del grupo conservacionista [Parque Ahuenco](#) que administra una reserva natural en la costa Pacífico de la Isla Grande de Chiloé.
- Ciclismo Creo fervientemente en la bicicleta como alternativa real al automóvil privado. La bicicleta es mi principal medio de transporte.
- Otros Realizo traducciones amateur como freelance (inglés-castellano y castellano-inglés); practico escalada en muro y disfruto de la lectura de ficción contemporánea latinoamericana y anglófona.